

Pas baba tikii ke Pita

¹ Yau Pita, ya ta neng e apostel ke Yesus Kristus.

Ya seti e pas gii tif gam na tongge Deo e sam wel gam, ma gam ka melmel falek ilo fan male ina Pontus, Galeisia, Kapadosia, Eisia, ma ina Bitiniya, are fan ses gii lo nal.

² Deo Tamrer e sam wel gam ususi e sangsang kia ting nangen. I e sam wel gam ma gam ka bung kalkaliis tikin lo faim ke Tangwa Riis, usi ini gam u ongne singe Yesus Kristus ma Yesus ku fakalkaliisnge gam ine andaku.

Ya nining ini Deo, eu fen fuunfuun i gam ine fatengis ma balamaris.

Fanene lo faliunge use tangtangwarer

³ Katfariis tife Deo ma Tamow e Taufi kiar Yesus Kristus. Lo fatengis bakir kia, i e sam gau kiar, kiar ka fuut fuu mil, tikin lo matmatet mil ke Yesus Kristus ma kiar ka nene tura titinge use konona fan mok Deo e bur tow tif kiar,

⁴ ma kiar ku kepe e fan mok a ku tibi tam fofoesngeni, ku tibi maruut tam ku tibi ruf e riir lo. Fan mok a Deo e efefe lo, kemi ilo balambat.

⁵ Tikin lo titinge kemi, i e efefe kale gam ine rawas kia, ku muut lo biing i eu faliunge gam. Ma mok a i ka bala gow, e amu puek ten lo biing muut.

⁶ Fan mok a eu gau gam ku fefeal tikin. E tikin, gii, gam u ongni e mafet lo sangkuuluung singe

mara matmatan mafet, safle eu tibi tapak e biing ini.

⁷ Fan mafet a eu puek una tofo e titinge kemi usi ini eu fanangsi ini titinge kemi e tikin. Riu tofo aregii ri ka tunu e gol ine iif una parfat ini e ta gol tikin tam e tam. Safle titinge kemi e kausi iyat ine gol, anwarow gol e ta mok eu sak. Ilea, lo biing Yesus Kristus eu mil, i eu katfariis gam, eu faswenge gam, ma ku matlawen sing gam, anwarow i eu pari ini titinge kemi e tikin.

⁸ E tikin, gam tifik pari, safle gau bura. Ma e tikin, gii, gam tifik pari, safle gam titinge lo ma gam ka fuunuf ine singmat na fefeal, a, ka tibi fasi sekit ini riu war lo,

⁹ anwarow, gam amu kepe e amfirow e titinge kemi. Amfirow gii, faliunge lo tangtangwami.

¹⁰ Ususi e faliunge a, fam profet a ri ka war lo fatengis a kamu puek usi gam, ri faim rawas una ten kausi tikin usi.

¹¹ Ri tofo una sikseni e biing ma fan mok eu puek ilo bala fan mafet ke Kristus, ma fam finaswen gii kamu puek wimi, iya Tangwa ke Kristus ulo ri ka peteng ini, lo biing e warfot lo.

¹² Deo e fanangsi ri ini ri tibi ules ri tibom. E tam, ri ules gau ming, biing ri seseng ine fan mok gii, iya, fa gii ri ka peteng ini tif gam, biing ri sesngeni e Konona Sunwar tif gam, tikin lo Tangwa Riis tinglo balambat. Fan anggelo ming ri bura ini riu par lo fan mok gii ma ku fuut.

Gam samusu riis, anwarow Deo e riis

¹³ Ilea, sinsinangumi e samusu ten una faim, ma ku fagati fakausi e sinsinangumi, toufu tikin

e fanene kemi lo fatengis gii Yesus Kristus ku tow tif gam, lo biing i eu puek malal.

¹⁴ Are berberat ri ongong, gam u tibi a-uu lo fan sinang saksak a, ri ku famu mil i gam aregii, gam ka gowgow famu, lo biing gau melmel lomba uwa.

¹⁵ Sakle gam samusu riis are se gii ka tau i gam. I e riis, gau ming, gam samusu riis ilo mara mok gam gowgow,

¹⁶ le ri sam siitufu aregii, “Gam samusu riis, anwarow yau, ya riis.”

¹⁷ Le gam sau fotngi e Deo, se e ikikse re tongge ususi e fan mok ri gowgow, ma i e tibi fasi una ti ke tikas, ini Tabuung, gam samusu melmel are fan ses wagii lo nal ma natkeni tura singmat na soksoke.

¹⁸ Le gau parfat ini, i e tibi fiil famil kemi ine fan mok gii ku sak, are silwa ma gol, tinglo fan melmel gii ka tek ti ninliu ilo lewa gam ka kepe singre tumtumlam.

¹⁹ Sakle i e fiil famil kemi ine andadak fofot lo Kristus. I e ta sipsip e kalkaliis ma e tek ti antok ilo.

²⁰ Deo e sam wele famu ini ma kamu lamlames makrau ine nal, sakle i e puek malal lo fam biing gii, nafomi.

²¹ Tikin lo i, kemi titinge lo Deo, se e sau famtet familia kosngi e minet ma ka faswenu, iya titinge ma fanene tura titinge kemi e ta ilo Deo.

²² Gii, le gam sau fakalkaliisnge gam tibom, tikin lo sinang na ususi e sunwar tikin, usi ini gam ku mel lo sinang na fabur use re fanenger fan tualikmi, gam samusu fabur faliu i gam, tikin tinglo busbusami.

²³ Anwarow e tibi ta ini gau fuut fuu mil singe ti amfiran au gii ka fasi una tam ini, safle gau fuut fuu mil singe amfiran au gii ka tibi fasi una tam ini, i gii sunwar ke Deo. Sunwar a, e ngongo bingne ma e mel e ninliu ilo.

²⁴ Le sunwar ke Deo e peteng aregii,
“Tongge nano ri su ngo are fang garas,
ma fam finaswen keru e su ngo are sisiam
purpur tinglo palang,
fang garas riu main ma sisiow ku ruf,

²⁵ sakle sunwar ke Deo eu ngongo bingne.”
Ma i e ta sunwar lewa ri kabuk sesngeni tif gam.

2

¹ Ilea, gam samusu tii kosnge fan mara sangsang saksak una bero i re fa, sinang na gurgurum, sinang na kepe na matam pangkii, sinang na mer ma fan mara matmatan sinang na fotfotpuris.

² Kiar parfat ini berberat a ri kam su fuut, ri burbura tikin e danun sus. Gau ming, gam samusu gorot are berberat gii, gam samusu bura tikin e sunwar ke Deo are danun sus ami, usi ini sunwar a eu ulsi e tangtangwami, ku faf bakir ilo bala ninliu fuu kemi,

³ le gam sam sus tumsi ini Taufi e kausi tikin.

Taufi e ta fumfat kiis e liuliu

⁴ Kristus e ngo are Fat e liuliu - tongge ri guuluung ini, safle Deo e wele ma ka otfo tikin - lo biing gam sa la usi,

⁵ gau ming, gam ngo are fan iririm fat gii ri ka liuliu, Deo e sau feti e fel ke Tangwa Riis, ma

gam ku ta fam pris tarawen una fafafen ine fam finafen tinglo tangtangwami are fam finafen Deo e bura tibom, tikin lo Yesus Kristus.

⁶ Le sunwar tarawen e peteng aregii,
“Par, ya sau fakiisiimufu e neng e fumfat ina Saiyon,
i e ta fat kiis ya sam wele ma ya otfo tikin,
ma seri gii ri ka titinge lo
e tibi fasi una maiyai.”

⁷ Gii, fumfat a e sam ta mok fofot sing gam na tongge a gam ka titinge. Safle tifre tongge a ri ka tibi titinge,
“Fumfat lewa tongge na bilbilse fam fel ri guulu-
ung ini,
e sam ta fat kiis.”

⁸ Ma,
“Fumfat a, tongge ri sasaske lo
ma ri ka luutluut.”
Ri sasaske, anwarow ri fafasange singe sunwar ke Deo, iya ka ta mok Deo e fagati usi ri.

⁹ Safle gam, Deo e sam wel gam ka ta tongge kia. Gam ta fam pris ke king kemi, gam ta tongge tarawen, gam ta tongge tikin ke Deo, iya gam ku sesuupuek ine konona sinang, Deo e gow lo gam, le i e sam uun suu i gam tinglo anor, gam ka kaulek ilo bala konona anten kia.

¹⁰ Famu gam tibi ta tongge ke Deo, safle gii, gam sam ta tongge ke Deo, famu gam tibi ta ulo bala fatengis ke Deo, safle gii, gam sam ta ilo bala fatengis ke Deo.

¹¹ Tanga fenfenngong, ya war rawas sing gam are fan ses gii lo nal, ini gam u tii kosnge fam fabur saksak a ka fafapaket singe tangtangwami.

¹² Melmel ine konona melmel i falifu ire tongge ri tibi parfat lo Deo. E tikin, le ri ku oteng gam ini gam gow e tubiil, ri amu pari e konona fan sinang kemi ma ri ku nawen singe Deo lo biing i eu puek.

Matlawen singre ge lamlam kemi

¹³ Gam samusu fapor gam nafow e Taufi ilo pikliu e mara tongge na famu ting wagii lo nal; eu ta ilo pikliu e king se asow e ta iyat,

¹⁴ tam ilo pikliu e fang gawana, seri gii i kabuk tule ri una tow e mafet tifre fa a ri ka tumtubiil ma una katfariis re fa a ri ka gowgow e fan mok e riis.

¹⁵ Le e ta fabur ke Deo, ini le gam ku gowgow e konona fan mok, gam u pete manau ine fan warwar fofoes kere tongge lomba.

¹⁶ Melmel are tongge e tek ti mok eng kale ri, safle gam u tibi gow e sinang a, are mok una finufu e fan sinang saksak. Gam samusu melmel are tongge na mus ke Deo.

¹⁷ Fanangsi e konona ninatke tifre tongge nano: Bura e tanga tuamlik ilo bala titinge, sokeni e Deo, ma natkeni e king.

¹⁸ Tongge na mus, fapor gam ilo pikliu e tongge lamlam kemi tiim tura mara ninatke, e tibi ta ini sakle fa a ri ka kausi ma ri ka ternge gam, safle tifre fa ming a ri ka porau karef.

¹⁹ Le Deo e fefeal lo kaltu, biing kaltu e gow e sa e parfat lo ini e riis ma ku su balamas lo biing i e kepe e ongker fofoes nafow e Deo.

²⁰ Safle, sese mok ou kepe le ri ku paket o tura tubiil ma o ku su kepe tura balamas? Safle le o ku kepe e mafet lo konona sinang o gow ma o ku su

kepe tura balamas, Deo e fefeal lo matan sinang a.

²¹ Le Deo e tau i gam una fes aregii, anwarow Kristus e sam kepe mafet usi gam. Ma sinang gii, e ta fafanas tif gam ini gam ku usi e miming kekow.

²² “I e tibi gow e ti tubiil

ma e tek ti anggurum ek suu tinglo ngusu.”

²³ Biing ri gow e fan warwar una bero ini, i e tibi kokos. Biing i e kepe mafet, i e tibi bas ine ti sunwar una pete soksoke iri. Safle i e fafen ini kiruur tife Deo, se faikse kia e riis sekit.

²⁴ I e kepe e fan tubiil kiar talo pinumfow tibom ulo aupaket, usi ini kiar u met ilo bala fan tubiil ma kiar ku liu ilo bala sinang riis, ma tikin lo fam pi ulo fow, kiar sam liu mil.

²⁵ Anwarow gam sam ngo are fan sipsip ri tal falek, safle gii, gam sau mil use Taufi, kaltu na efefe lo re fan sipsip, gii ka ta kaltu na efefe lo tangtangwami.

3

Fan tinaule

¹ Lo tikii sal, gelefin tinaule, gam samusu fapor gam ilo pikliu e efefe kere fan matuk kemi, usi ini le ku mel e tikas lo ri e tibi titinge lo sunwar ke Deo, e tibi fasi ini riu sesngeni e ti sunwar tifri, safle riu iksi e sinsinangu ri singe sinsinangumi,

² biing riu pari e konona ninliu kemi ma gam ka fapor gam ina pikli ri.

³ Par riir lo gam, eu tibi puek tinglo ololmi a gam ka fifi, fam finaswen a ri ka gow lo gol ma konona fang kolos.

⁴ Safle ini par riir lo gam e samusu puek tinglo balbalmi. E ta finaswen ke tangwa na teltelmatuk ma balamas, e tibi fasi ini par riir lo eu ruf ma Deo e otfo.

⁵ Anwarow lo tikii sal, gelesin riis famu, seri, ri tafu e fanene keru ulo Deo, ri gowgow una pete puek ine par riir lo ri. Ri fapor ri tibom ulo pikli re fan matuk keru.

⁶ E su ngo are Sera, se e ongne singe Abra-am ma ka fotngi ini tauhi kia. Gam ta ke fung gelesin, le gam ku gow e fan mok e riis ma gam ku tibi tow e ti sol tife ansoke.

⁷ Ilo tikii sal, gam na fan tamtamabo-i ming, gam samusu tel kausi usi re fan wok kemi, ma efe lo ri tura ninatke, le rawas keru e tibi fasi tura rawas kemi, safle ri su ngo are gam ilo bala fatengis na ninliu. Ma lo sal gii, e tek ti mok eu fakale lo fan nining kemi.

Kepe mafet lo sinang riis

⁸ Arik a, una faropo e fan warwar kiang, yau war aregii, gam nano, gam samusu melmel na balamas tura fanenger fan tualikmi. Gam samusu sangkuuluung tura re fa, gam samusu bur re fa, ma tengis re fa, ma gam ku fapor gam tibom usi re fa.

⁹ Mele koso e sak ine sak, tam ti sunwar una bero ine ti sunwar na bero, sakle gam u koso ine fan warwar na warfakausi, anwarow lo sinang a, Deo e tau i gam, usi ini gam u fasi una kepe ti warfakausi.

¹⁰ Le

“Se a ku bura e ninliu
ma ku bura una pari e konona fam biing,

i e samusu tii ine fang gongon e sak
ma ine fang gurgurum.

¹¹ I e samusu ta mi tife sinang saksak ma ku gow
e fan sinang e riis.

I e samusu sik ine sinang na balamas ma e
samusu faim rawas una usi.

¹² Anwarow anmata e Taufi e ta ilo re tongge riis
ma ambalbalu e saupe tikin una ongni e fan
nining keru.

Sakle mata e Taufi e tibi ta ilo seri gii ri ka
gowgow e fan sinang saksak.”

¹³ Se eu bero iyo, le o ku faim rawas una gow e
konona fan sinang?

¹⁴ Safle le o ku kepe mafet nafow e sinang e riis,
Deo eu warfakausi o. “Ilea, mele soke singe fan
mok a ri ka sokeni ma mele sangfuunfuun.”

¹⁵ Tafu e Yesus ku tarawen ilo balam are taufi
kiam. Ambiing nano, o samusu fagati o una
tow e kokos tife seri nano a ri ku gatom o
use ti anwarow e fanene a o ka mel lo, sakle o
samusu gow e mok tura sinang na teltelmatuk ma
ninatke,

¹⁶ ma tura konona sinangumel, usi ini seri a
ri ka gongon ine fan warwar na tas o, ususi
e konona fan sinang kiam ilo bala Kristus, riu
maiiai lo fan warwar na bero ri gow.

¹⁷ E kausi tikin, le ku ta fabur ke Deo, ini kiar u
kepe e fan mafet lo fan sinang e riis kiar gow, ma
e tibi ta ini lo fan sinang saksak.

¹⁸ Anwarow Kristus, se e riis seki, e su fatikii
met fapakti e fan tubiil kiar na tongge na tum-
tubiil ma ka rop, una uun famil kiar use Deo. Ri
paketmet ini lo pinumfow, sakle tangow e liuliu.

¹⁹ Tikin ulo tangow, i e la ka la sesngeni e sunwar tifre fan tangwa, ri ta ulo rerek.

²⁰ Ma fan tangwa a, famu ri fasange singe Deo, biing Deo e nene tura balamas, lo fam biing ke Noa, biing ri gowgow e sip kia. Ulo bala, e su ta baba wal na kaltu, Deo e faliungeri kosnge dan.

²¹ Ma dan gii, e ta fafanas lo amfagu gii ka faliunge gau ming, ma e tibi ta ini amfagu una guwfu e fan du tinglo fofomi, sakle e ta fafanas ini gam ku parfat ini gam sam riis na mata e Deo. Amfagu a e faliunge gam tikin lo matmatet mil ke Yesus Kristus.

²² Se e sam la ilo balambat ma i e ta ilo galu miil lo Deo, ma fan anggelo, fan mara rawas ma fan mara as bakir ri ta ilo pikliu e rawas ma mia.

4

Melmel ususi e fabur ke Deo

¹ Ilea, le Yesus ka bung kepe e mafet lo pinumfow, gau ming, gam samusu mel lo tikii sangsang a, anwarow i se e sam kepe e fan mafet lo pinumfow, i e sam tii ine fan tubiil.

² Ilea, fan melmel kemi, biing gau melmel gii wa lo nal, gam u tibi tofo una usi e fan sinang saksak gii tongge ri ka burbura tikin, sakle gam u sangsang una usi e fabur ke Deo.

³ Le gam sau fes are fan aiden kabuk la muut, gam sau melmel ulo bala sinang na tibi fagati fakausi e fan sangsang kemi, sinang na faet falek, sinang na bengbeng, sinang una gow e fam fefeal una en tiim ma una inmi e fan dan rawas, una fagalo falek ma una gow e fan sinang saksak, ma

sinang una fasange singe Deo ma nining lo fan deo gurgurum.

⁴ Ri par sesnge o, le o tibi tiim tura ri ilo bala an ring na sinang saksak keru, iya ri ka fotpuris o.

⁵ Sakle ri samusu sesngeni e anwaran sangsang nafow e fan tubiil keru tife Deo, se e fafagati una anganggon singre fa ri liu ma fa ri sau met.

⁶ Anwarow lo tikii sangsang gii, ri sesngeni e sunwar ke Deo tife fa gii, ri kabuk met usi ini e tikin pinumfori eu met, sakle tangtangwa ri eu liu, aregii Deo ka liuliu.

⁷ Muutsok lo mara mok e sau fatfatat. Ilea, sinsinangumi e samusu ten ma gam ku fagati fakausi e sinsinangumi usi ini gam u fasi una nining.

⁸ Sangsang bakir ini gam samusu usi igii, gam samusu fanangsi faliu e sinang na fabur tikin ku lala, anwarow sinang na fabur eu afti e fan mara tubiil.

⁹ Gam samusu are re tongge wilo bala fam fel kemi tura balamaris.

¹⁰ Deo e sam tengis gam nano ma kabuk fen gam ine mara matmatam finafen, iya, tikii neng, tikii neng lo gam e samusu faim ine finafen kia una ules re fa, are kaltu na mus tikin ke Deo.

¹¹ Le tikas ku kepe e finafen una gongon, i e samusu gon aregii ini i e warwar sekit ine fan warwar singe Deo. Ma le ku mel e tikas e kepe e finafen una ulules re fa, i e samusu gow ine mara rawas gii Deo ka tow tifi. Usi ini mara mok gam gow, eu tow e katfariis tife Deo, tikin lo Yesus Kristus. Mara finaswen ma rawas e ta kia bingne, bingne. E tikin.

Kepe mafet nafow e Kristus

¹² Konona fennenngong, gau mele kuufsak use fam fatof tuntun a gam ka kepkepe, areini mok ses e fuut lo gam.

¹³ Sakle gam u su fefeal ini gau ming gam tiim tura Kristus ilo bala mafet kia, usi ini gam u fefeal tikin lo biing finaswen kia eu puek malal.

¹⁴ Ma le ri ku fotpuris gam, nafow e asow e Kristus, warfakausi eu ta ilo gam, anwarow Tangwa na finaswen, a ka ta Tangwa ke Deo e ta ilo gam.

¹⁵ Gam u ate ini gam u tibi kepe ti mafet, lo fan ninis una pakpaketmet i re fa, tam una kinkinau, tam sese ti neng e matan sinang saksak ming, tam sinang una sosol i gam una bero ine fam faim kere fa.

¹⁶ Ma gam u tibi maiyai una kepe mafet nafow e Kristus, sakle gam u su katfarsi e Deo, ini gam kepe as gii Kristien.

¹⁷ Le e sam ta biing na tofnge una anganggon singre fumberat ke Deo. Ma le ku tofnge lo kiar, eu ta areini sekit lo re fa gii ri ka tibi usi e Konona Sunwar ke Deo?

¹⁸ Ma,

“Le ku tuntun singre tongge riis una kepe e ninliu, sese mok tikin eu fuut lo re tongge na tum-tubiil a ri ka ta mi ri tife Deo?”

¹⁹ Ma ming seri a ri ka kepe e mafet ususi e fagati ke Deo, riu tibi fomain una gowgow e konona fan sinang ma ri samusu fafen iri tikin tife Deo, se e bing ri ma e sagisu efefe kausi tikin lo ri.

5

Tifre tongge na famu ma fung guam

¹ Tifre tongge na famu ine sios aina balmi. Yau gatom gau mil, are neng lo gam, ma kaltu e pari ma ya ka sesngeni e sunwar lo fan mafet ke Kristus, ma ya ta neng lo re tongge gii ri ku ta ilo bala finaswen gii kamu puek malal, aregii:

² Gam samusu efe kausi lo re tongge ke Deo gii ka ta ina pikli gam, are fan efefe lo re fan sipsip ke Deo ma musngeni e faim are kaltu na famu ine sios. E tibi ta ini anwarow o samusu gow, sakle anwarow o bura una gow, aregii Deo ka bura ini ou gow. E tibi ta ini una faim mani, sakle balbalmi e matet una faules.

³ E tibi ta ini una kep ta iyat i gam tibom ma par pu ire tongge gii Deo kabuk touf ri ina pikli gam, sakle una ti are fam fafanas tifre fan sipsip ke Deo.

⁴ Usi ini biing Paklure fan Efefe lo re fan sipsip eu puek, gam u kepe at king na finaswen gii ka tibi fasi una tam ini e riir lo.

⁵ Ilo tikii sal, fung guam, gau ming, gam samusu fapor gam ina pikli re ge lamlam. Gam nano, gam samusu mel lo sinang una fapor gam ilo pikliu e neng ma neng, anwarow,

“Deo eu kep pu ire tongge gii ri ka kepkep bakir iri,
sakle i eu warfakausi e seri a ri ka fapor ri tibom.”

⁶ Ilea, fapor gam tibom ilo pikliu e rawas ke Deo, usi ini i e mu kep bakir i gam, lo biing e riis ususi e fagati kia.

⁷ Basa ine mara sangsang gam sangsangkut usi, anwarow i e sagisu teltelet usi gam.

⁸ Fagati fakausi e fam fabur kemi ma gam ku ate. Kaltu na matamfais kemi, Satan, i e fesfes faliu are ton laiyan e gofgof lala. I e siksik lala ine tikas una eni. ⁹ Gam u ti rawas lo titinge, usi ini gam u fasi una fakale lo gam tibom, anwarow gau parfat ini tanga tualikmi ilo mara male gii lo nal, ri ta ilo pikliu e tikii matan mafet gii.

¹⁰ Ma wimi ini gam sam kepe mafet lo borom pansumbiing, Deo se e fuunuf ine warfakausi ma balamaris ma i e sam tau i gam tikin lo Kristus, wilo bala finaswen kia a ka ngongo bingne, i eu fafuua ma ku faraunge gam, gam ku ti raw ma gam ku tibi luut.

¹¹ Rawas e ta kia bingne, bingne. E tikin.

Are ke Pita

¹² Tura faules ke Sailas, se e ta tualikrer ma ya ilmi ini i e fafafen tikin ini, ya sam siisiit ten tif gam una farawasnge gam ma ya ka sesuupuek tif gam ini fan warwar gii lo bala pas gii e ta lo fatengis tikin ke Deo. Gam samusu ti rawas ilo.

¹³ Tongge tinglo sios ina Babilon*, se Deo e sam wel gam tiim tura ri, ri tow e are kerit tif gam. Ma sikuang singe Mak ming.

¹⁴ Gam samusu areni e tikii neng tikii neng ine faoseng tarawen. Balamaris tif gam nano na tongge ilo bala Kristus.

* **5:13 5:13** Biing Pita e seti e "Babilon", i e su war toftof lo Rom.

Konona Sunwar lo Yesus Kristus
The New Testament in the Feni language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Feni long Nuigini

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Feni (Warwar Feni)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-08-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Aug 2025 from source files dated 11 Aug 2025

ae8d0c87-7c81-533b-9a3a-4c01263a13a8